2025/10/30 18:12 1/14 Hebrews 1

Hebrews 1

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14

Text

Greek

```
Πολυμερῶς καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
greek
Meaning
* And * Also * Both * Even * Too * So
ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πολυτρόπως πάλαι ὁplugin-autotooltip_default plugin-
autotooltip_bigò
greek
The definite article \theta\epsilon\delta\varsigma plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big\theta\epsilon\delta\varsigma
greek
Masculine noun meaning:
* A god or goddess * God λαλήσας τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
The definite article πατράσιν ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
greek
Preposition meaning "in". τοῖςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
The definite article προφήταις ἐπ' ἐσχάτου τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò
The definite article ἡμερῶν τούτωνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὖτος / αὕτη /τοῦτο
greek
Meaning:
* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it
Demonstrative pronoun.
οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐλάλησεν ἡμῖν ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν
Preposition meaning "in". vtű,
```

ον ἔθηκεν κληρονόμον πάντων,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi\alpha\zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 δι'plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 οὖ καὶ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐποίησενρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article αἰῶνας·

2025/10/30 18:12 3/14 Hebrews 1

ος ὢνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί areek εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀπαύγασμα τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article δόξης καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" χαρακτὴρ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article ὑποστάσεως αὐτοῦ,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) φέρων τε τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó lareek The definite article $\pi \acute{\alpha} \nu \tau \alpha$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\pi \~{\alpha} \varsigma$ greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τῷpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigó greek The definite article ῥήματι τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò greek The definite article δυνάμεως αὐτοῦ,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He. she. it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καθαρισμὸν τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ The definite article ἀμαρτιῶν ποιησάμενοςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form ἐκάθισεν ἐνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν areek Preposition meaning "in". δεξιᾶ τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article μεγαλωσύνης ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". ὑψηλοῖς,

τοσούτω κρείττων γενόμενοςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγίνομαι

greek

Meaning

* To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass

Verb

Different from εlμί (which means "to be" - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event. John 1:14 John 1:3 Matthew 6:10 τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

4 greek

The definite article ἀγγέλων ὄσω διαφορώτερον παρ' αὐτοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κεκληρονόμηκεν ὄνομα.

τίνι γὰρ εἶπέν ποτε τῶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

areel

The definite article ἀγγέλων, υἰός μου εἶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σύ, ἑγὼ σήμερον γεγέννηκά σε; καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πάλιν, ἐγὼ ἔσομαιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεlμί

greek

είμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. αὐτῷpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

5 Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) εἰς πατέρα, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αὐτὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔσταιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

areek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μοι είς υἰόν;

2025/10/30 18:12 5/14 Hebrews 1

ὄταν δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. πάλιν εἰσαγάγη τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greel

The definite article πρωτότοκον εἰς τὴνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article οἰκουμένην, λέγει, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" προσκυνησάτωσαν αὐτῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὑτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πάντες plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπας

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi \tilde{\alpha} c$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἄγγελοι θεοῦ.plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God

καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πρὸςρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... μὲν τοὺςρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

areek

The definite article ἀγγέλους λέγει, ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article ποιῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἀγγέλους αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πνεύματα, καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article λειτουργοὺς αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πυρὸς φλόγα·

2025/10/30 18:12 7/14 Hebrews 1

πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

areek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

areek

The definite article vióv, óplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article θρόνος σου, ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article θεός,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigθεὸς

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God εἰς τὸνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article αἰῶνα τοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article αἰῶνος, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" nplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ῥάβδος τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greel

The definite article εὐθύτητος ῥάβδος τῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article βασιλείας σου.

ἠγάπησας δικαιοσύνην καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐμίσησας ἀδικίαν· διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτορΙυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔχρισέν σε ὁplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article $\theta\epsilon\delta\varsigma$, plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\theta\epsilon\delta\varsigma$

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

greek

The definite article $\theta\epsilon\delta\varsigma$ plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big $\theta\epsilon\delta\varsigma$

greek

Masculine noun meaning:

* A god or goddess * God σου, ἔλαιον ἀγαλλιάσεως παρὰ τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article μετόχους σου-

2025/10/30 18:12 9/14 Hebrews 1

καί,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σὺ κατ' ἀρχάς,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἀρχή

greek

Meaning:

* Beginning * First * Elementary * Rulers, rule, domain

Noun, feminine (first declension)

Occurs 56 times in the New Testament, consistently conveying the idea of primacy - whether temporal (i.e. the start, e.g. John 1:1) or causal (i.e. the source) or governmental (i.e. the ruler, e.g. Ephesians 6:12 κύριε, τὴνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article γῆνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigγῆ

Meaning:

* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)

Feminine noun. Connected to the English words "ground", "geometry" and "geology".

to occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 ἐθεμελίωσας, καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔργα τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article χειρῶν σού εἰσινρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. οἰρΙυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article οὐρανοί·plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐρανός

Meaning:

* The sky * Air * Heaven or heavens

278 occurrences in the New Testament.

Οὑρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9

αὐτοὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπολοῦνται, σὺ δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. διαμένεις· καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

11 Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi\alpha\zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὡς ἰμάτιον παλαιωθήσονται,

2025/10/30 18:12 11/14 Hebrews 1

κα\plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ὡσεὶ περιβόλαιον ἀλλάξεις αὐτούς,plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigaὐτός

areek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀλλαγήσονται, σὺ δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. oplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigo

areek

The definite article αὐτὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ε[plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigelμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" τὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article ἔτη σου οὐκ ἐκλείψουσιν

πρὸςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπρός

greek

Meaning

* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About

Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.

πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τίνα δὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ

13 greek

δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τῶνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article ἀγγέλων εἴρηκέν ποτε, κάθου ἐκ δεξιῶν μου ἔως ἂν θῶ τοὺςplugin-autotooltip _default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article έχθρούς σου ὑποπόδιον τῶνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò

greek

The definite article ποδῶν σου;

οὐχὶ πάντεςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigπᾶς

greek

Meaning

* All * Every * The whole

Adjective.

Usage in the New Testament

The sense of $\pi\alpha\zeta$ depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.

With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 εἰσὶνρΙuginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigεἰμί

greek

|14|ε|ε|μ(is the first person singular verb for "to be" (ε \tilde{l} ναι [the infinitive form] = "to be").

lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. λειτουργικὰ πνεύματα εἰς διακονίαν ἀποστελλόμενα διὰplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδιά

greek

Meaning:

* Through * Because * On account of

Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.

When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens. John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τουςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó

greek

The definite article μέλλοντας κληρονομεῖν σωτηρίαν;

ESV

- 1 Long ago, at many times and in many ways, God spoke to our fathers by the prophets,
- but in these last days he has spoken to us by his Son, whom he appointed the heir of all things, through whom also he created the world.
- He is the radiance of the glory of God and the exact imprint of his nature, and he upholds the universe by the word of his power. After making purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty on high,
- having become as much superior to angels as the name he has inherited is more excellent than theirs.
- For to which of the angels did God ever say, "You are my Son, today I have begotten you"? Or again, "I will be to him a father, and he shall be to me a son"?
- 6 And again, when he brings the firstborn into the world, he says, "Let all God's angels worship him."
- 7 Of the angels he says, "He makes his angels winds, and his ministers a flame of fire."
- But of the Son he says, "Your throne, O God, is forever and ever, the scepter of uprightness is the scepter of your kingdom.
- You have loved righteousness and hated wickedness; therefore God, your God, has anointed you with the oil of gladness beyond your companions."
- And, "You, Lord, laid the foundation of the earth in the beginning, and the heavens are the work of your hands;
- 11 they will perish, but you remain; they will all wear out like a garment,
- like a robe you will roll them up, like a garment they will be changed. But you are the same, and your years will have no end."
- And to which of the angels has he ever said, "Sit at my right hand until I make your enemies a footstool for your feet"?
- Are they not all ministering spirits sent out to serve for the sake of those who are to inherit salvation?

NIV

2025/10/30 18:12 13/14 Hebrews 1

- 1 In the past God spoke to our forefathers through the prophets at many times and in various ways,
- but in these last days he has spoken to us by his Son, whom he appointed heir of all things, and through whom he made the universe.
- The Son is the radiance of God's glory and the exact representation of his being, sustaining all things by his powerful word. After he had provided purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty in heaven.
- 4 So he became as much superior to the angels as the name he has inherited is superior to theirs.
- For to which of the angels did God ever say, "You are my Son; today I have become your Father "? Or again, "I will be his Father, and he will be my Son"?
- And again, when God brings his firstborn into the world, he says, "Let all God's angels worship him."
- 7 In speaking of the angels he says, "He makes his angels winds, his servants flames of fire."
- But about the Son he says, "Your throne, O God, will last for ever and ever, and righteousness will be the scepter of your kingdom.
- You have loved righteousness and hated wickedness; therefore God, your God, has set you above your companions by anointing you with the oil of joy."
- He also says, "In the beginning, O Lord, you laid the foundations of the earth, and the heavens are the work of your hands.
- 11 They will perish, but you remain; they will all wear out like a garment.
- You will roll them up like a robe; like a garment they will be changed. But you remain the same, and your years will never end."
- To which of the angels did God ever say, "Sit at my right hand until I make your enemies a footstool for your feet"?
- 14 Are not all angels ministering spirits sent to serve those who will inherit salvation?

NLT

- 1 Long ago God spoke many times and in many ways to our ancestors through the prophets.
- And now in these final days, he has spoken to us through his Son. God promised everything to the Son as an inheritance, and through the Son he created the universe.
- The Son radiates God's own glory and expresses the very character of God, and he sustains everything by the mighty power of his command. When he had cleansed us from our sins, he sat down in the place of honor at the right hand of the majestic God in heaven.
- This shows that the Son is far greater than the angels, just as the name God gave him is greater than their names.
- For God never said to any angel what he said to Jesus: "You are my Son. Today I have become your Father." God also said, "I will be his Father, and he will be my Son."
- And when he brought his firstborn Son into the world, God said, "Let all of God's angels worship him."
- Regarding the angels, he says, "He sends his angels like the winds, his servants like flames of fire."
- But to the Son he says, "Your throne, O God, endures forever and ever. You rule with a scepter of justice.
- 9 You love justice and hate evil. Therefore, O God, your God has anointed you, pouring out the oil of joy on you more than on anyone else."
- He also says to the Son, "In the beginning, Lord, you laid the foundation of the earth and made the heavens with your hands.
- 11 They will perish, but you remain forever. They will wear out like old clothing.
- You will fold them up like a cloak and discard them like old clothing. But you are always the same; you will live forever."

- And God never said to any of the angels, "Sit in the place of honor at my right hand until I humble your enemies, making them a footstool under your feet."
- 14 Therefore, angels are only servants- spirits sent to care for people who will inherit salvation.

KJV

- God, who at sundry times and in divers manners spake in time past unto the fathers by the prophets,
- Hath in these last days spoken unto us by his Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds;
- Who being the brightness of his glory, and the express image of his person, and upholding all things by the word of his power, when he had by himself purged our sins, sat down on the right hand of the Majesty on high;
- Being made so much better than the angels, as he hath by inheritance obtained a more excellent name than they.
- For unto which of the angels said he at any time, Thou art my Son, this day have I begotten thee? And again, I will be to him a Father, and he shall be to me a Son?
- And again, when he bringeth in the firstbegotten into the world, he saith, And let all the angels of God worship him.
- And of the angels he saith, Who maketh his angels spirits, and his ministers a flame of fire.
- But unto the Son he saith, Thy throne, O God, is for ever and ever: a sceptre of righteousness is the sceptre of thy kingdom.
- Thou hast loved righteousness, and hated iniquity; therefore God, even thy God, hath anointed thee with the oil of gladness above thy fellows.
- And, Thou, Lord, in the beginning hast laid the foundation of the earth; and the heavens are the works of thine hands:
- 11 They shall perish; but thou remainest; and they all shall wax old as doth a garment;
- And as a vesture shalt thou fold them up, and they shall be changed: but thou art the same, and thy years shall not fail.
- But to which of the angels said he at any time, Sit on my right hand, until I make thine enemies thy footstool?
- 14 Are they not all ministering spirits, sent forth to minister for them who shall be heirs of salvation?

Haggai 2 ← Hebrews 1 → Hebrews 2

Return to: Home Page → Christianity → Bible → New Testament → Hebrews

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=hebrews_1&rev=1755152130

Last update: 2025/08/14 06:15

